



**UNA RELIQUIA DE LA DIÁSPORA.** LA COMUNIDAD CHALOM ATESORA UN EJEMPLAR DE LA TORA, DE ENTRE SIETE Y OCHO SIGLOS DE ANTIGÜEDAD, QUE PERTENECIÓ A LA COMUNIDAD JUDÍA DE RODAS Y ESTUVO CERCA DE SER CAPTURADO POR LOS NAZIS.

# valoresreligiosos

ClarínX BUENOS AIRES MIERCOLES 11 DE NOVIEMBRE DE 2009

www.valoresreligiosos.com.ar info@valoresreligiosos.com.ar



SÍMBOLOS RELIGIOSOS EN LUGARES PÚBLICOS

## La polémica

Un tribunal europeo objetó la exhibición de crucifijos en las escuelas públicas por considerar que viola el derecho de los padres a educar a sus hijos de acuerdo con sus convicciones. Y desató una fuerte controversia. Opinan un sacerdote, una educadora y un jurista.

**andar**  
10 años

*Su salud, nuestro compromiso.*

Obra Social de Viajantes Vendedores de la República Argentina  
0800-345-26327 - www.andar.org.ar



## LA NUEVA GUÍA 2009 DE AICA

Editada por la agencia AICA, contiene información sobre las 72 circunscripciones eclesísticas del país y el nombre de los más de cinco mil sacerdotes, religiosos y monjas.



## CARDENAL DZIWISZ

El cardenal Stanislaw Dziwisz recibirá, el 18, el doctorado honoris causa de la UCA por su servicio eclesial.

### EL TRABAJO DE LAS HERMANAS ADORATRICES

# Al rescate de las mujeres esclavas de la prostitución

Un grupo de monjas rescata a chicas de las redes de prostitución y las alojan en un hogar. Van a las "zonas rojas" a ofrecerles ayuda y salida laboral.

Aunque hay miles de mujeres en esa situación, el caso tal vez más resonante sea el de Marita Verón, la joven secuestrada en 2002 por una red de prostitución a la que su madre continúa buscando.

Según la Organización Internacional para las Migraciones, este tipo de esclavitud femenina se disputa el segundo lugar con el tráfico de armas como el negocio ilegal que más dinero mueve después del narcotráfico, generando ganancias anuales por 16.000 millones de dólares en América Latina.

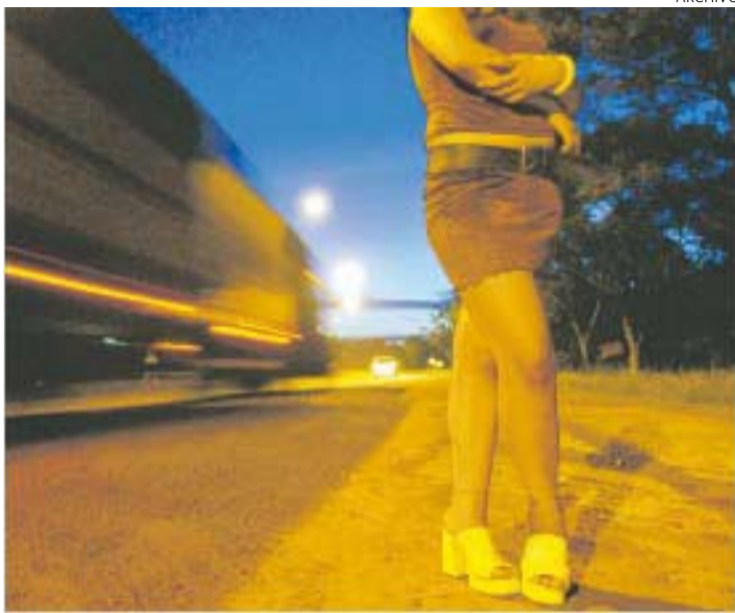
En nuestro país, la trata de personas, especialmente mujeres jóvenes, es preocupante, peligrosa y requiere de ayuda concreta y contención. "Hay chicas que pudieron escapar de las redes de trata y las tenemos en nuestros hogares que mantienen anonimato para que no puedan ser reconocidos", explica la hermana adoratriz Andrea Gilardini.

En una primera etapa, las menores que llegan derivadas de la Defensoría del Menor o de la Dirección de Minoridad, son recibidas en una casa de "emergencia" o

"acogida", donde se las resguarda hasta que pueden pasar a un hogar convivencial. "Generalmente no vuelven con sus familias -explica la hermana Andrea- porque como no son chicas denunciadas ni buscadas, se supone que quien las entregó es un familiar. Este tipo de casos son difíciles porque tienen que recuperar su estima, valorarse, sacar tanta bronca, resentimiento y frustración. En este proceso tienen retrocesos y hay que apoyarlas mucho", agrega.

Con las mujeres adultas, el contacto comienza en la calle. Las monjas, voluntarios y laicos comprometidos recorren prostíbulos, zonas rojas, paradas, algunas rutas y aquellos lugares donde están más expuestas, "porque también hay un círculo más clandestino al que no tenemos acceso", señala la hermana.

Se las invita a los talleres que funcionan por la tarde donde aprenden costura, cocina, tejido y peluquería, con la idea de proporcionarles una capacitación laboral que les permita salir de la calle. "A veces -como explica la hermana Andrea- se acercan buscando medicamentos, ropa, comida o ayuda



TRATA. LAS GARRAS DE PODEROSAS MAFIAS MUEVEN LA TRATA DE PERSONAS.

## UN PREMIO A SU LABOR

El Programa para la niña y la mujer en situación de prostitución de las Hermanas Adoratrices en todo el país recibió del cardenal Jorge Bergoglio, el premio Juntos Educar 2009, que otorga la Vicaría de Educación, por su labor con mujeres en situación de esclavitud.



en temas legales, por lo que trabajamos con un equipo interdisciplinario formado por psicólogas, abogados y asistentes sociales, que abordan la situación personal de modo integral".

Aunque, como señala la hermana, el problema de la prostitución es sólo una parte del conflicto. "Detrás de cada mujer hay una historia familiar de abandono, maltrato, abuso, pobreza y violaciones", dice.

No es extraño que estas monjas dediquen su vida a restaurar la dignidad de quienes voluntaria o involuntariamente fueron sometidas. El primer caso ocurrió hace 200 años e inspiró a Santa Micaela a fundar la congregación.

Hoy, sus programas en el país abarcan también otras problemáticas, tales como menores en riesgo, adolescentes, menores madres, chicas de la calle y todo lo que hace a mujeres y niños víctimas de la explotación o en situación de marginación.

ARCHIVO

### LECTURAS DE VIDA

Por Susana Colcerniani

#### AHORA SOY FELIZ

Javier Fernández, cmf  
Editorial Claretiana

En este libro de autoayuda que continúa la colección donde el misionero Javier



Fernández cmf, mediante pequeñas meditaciones, se invita a reflexionar y sugiere cómo ponerlas en práctica, desde la perspectiva de la fe. Señala que sólo Dios puede crear pero nos corresponde dar valor a lo creado. Lo más cómodo es la apertura a lo externo y desafía a una apertura hacia el propio mundo interno.

#### CREER EN DIOS ¿INVENCION, COSTUMBRE O CONVICCION?

Andrés Román M. Motto  
Ed. San Pablo



Cada vez hay más personas que quieren vivir en amistad con Dios.

Y se multiplican las dudas acerca de cómo vivir correctamente dicho amor. El autor intenta resumir algunas de estas cuestiones. Comienza por plantear por qué el hombre es un ser religioso, cómo Dios se manifiesta y argumenta de que manera.

FUNDATRE  
FUNDACION ARGENTINA DE TRABAJADORES RURALES Y FAMILIARES

Una organización no gubernamental sin fines de lucro, creada para contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de la familia rural

www.fundatre.org.ar

BULLÓ · TASSI · ESTEBENET · LIPERA · TORASSA  
ABOGADOS

Av. Juana Manso 205, Piso 2, C1107CBE, Ciudad Autónoma de Buenos Aires,  
Tel. 54-11-4320-9600, FAX 54-11-4320-9699  
www.ebullo.com.ar

TU VOZ EN LA CIUDAD

www.legislatura.gov.ar

Legislatura Porteña  
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES

**VICARIA DE LA EDUCACION**  
VII FORO DE FORMACION DOCENTE

# La red que hace escuela

Unos 3.000 docentes de colegios católicos de la Capital Federal participaron, desde sus escuelas, de las primeras videoconferencias multipunto dedicadas a las nuevas tecnologías útiles en educación.

**María Montero**  
Especial para Clarín

Más de cien colegios pertenecientes a la Vicaría de Educación estuvieron conectados "on line" en las primeras videoconferencias multipunto del VII Foro de Formación Docente, el pasado 21 de octubre.

Desde el Instituto Nuestra Señora de las Nieves, en el barrio porteño de Liniers, cerca de 3.000

**E-mails, audios, fotos y videos son recursos que se pueden obtener de la multimedia para guiar a los alumnos en clase**

docentes siguieron las exposiciones en sus establecimientos, viendo, escuchando y consultando en tiempo real a cada expositor, desde sus computadoras.

Con esta avanzada la Iglesia busca implementar las nuevas tecnologías en el aprendizaje, como un recurso pedagógico que ya es natural para los jóvenes y hacerse eco del lineamiento marcado por Benedicto XVI en su mensaje para la Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales de este año.

El Papa le hablaba a esta "generación digital" en la que, especialmente los jóvenes, notaban el enorme potencial de los nuevos



ARCHIVO

**ON LINE.** LAS CONSULTAS DE LA VIDEOCONFERENCIA HECHAS EN TIEMPO REAL.

medios para "facilitar la conexión, la comunicación y la comprensión entre las personas y las comunidades, y los utilizan para estar en contacto con sus amigos, para encontrar nuevas amistades, para crear comunidades y redes, para buscar información y noticias, para compartir sus ideas y opiniones".

Para el vicario de Educación de la arquidiócesis de Buenos Aires, padre Juan Torrella, ya no es adecuado hablar de "nuevas tecnologías", aunque en los colegios todavía lo sean. "Lo que intentamos es que pasen a ser parte de nuestras comunidades como algo natural,

como en la vida de los chicos -explicó-; el soporte a través del cual van creciendo en conocimiento, en experiencia de vida, en la comunicación y en todas aquellas cosas que las escuelas procuran."

En el Foro, tanto el neurobiólogo Facundo Manes, como la profesora de tecnología educativa Mariana Maggio, alentaron a los docentes a practicar con la tecnología y a acercarse al mundo de los jóvenes.

La exposición de Maggio fue un ejemplo de lo que se puede hacer en una clase. Utilizó e-mails, audio, fotos y videos para mostrar a los docentes los recursos que se pueden obtener de la multimedia

y los animó a guiar a los alumnos por los contenidos de la Web.

Profesores de distintas escuelas consultaban por chat o desde los micrófonos de sus computadoras sobre dudas que se planteaban en el aula, mientras que los expertos intercalaban sus exposiciones con las respuestas.

Una inquietud que se repetía era cómo interesar a los jóvenes en el aprendizaje.

Para Manes, una de las cosas que más influye en el sano desarrollo de un cerebro es la actitud positiva, sus conexiones afectivas y el grado de desafío intelectual a la que está expuesta.

Maggio, por su lado, aconsejó utilizar el Messenger para consultar a algún experto sobre el tema que se esté estudiando, navegar por distintos diarios internacionales para formar en ciudadanía, visitar museos del mundo a través de Internet o estudiar geografía utilizando los sitios de representación virtual como el Google Earth.

Según el padre Torrella, la tecnología no es sólo un servicio que se puede brindar desde la escuela, como ocurrió durante la suspensión de clases por la gripe "que ocasionó un nuevo modo de acercarse a los chicos aprovechando las nuevas tecnologías -explicó-, sino un elemento que, bien utilizado, permite profundizar en la comunión y en el encuentro con otros".

**OPINION**

**KOINONIA TECNOLÓGICA**

**Presbítero Juan Torrella**  
Vicario de la Educación



Koinonía es una de las grandes palabras de la fe. Es una voz griega que significa comunión. Y las nuevas tecnologías aplicadas a la educación, se pusieron en el Foro, al servicio de ese ideal, que es a la vez: camino y meta.

Cerca de cien colegios, viéndose unos a otros, intercambiando en clima fraterno por audio y por chat, desde bromas a preguntas a los expositores, generando un vínculo muy particular entre los mismos docentes y un sentido de genuina participación horizontal.

Es interesante que el soporte tecnológico del encuentro, haya sido aquel en el que los adolescentes se mueven con naturalidad en lo cotidiano. Y es por eso que les resulta atractivo cuando es vehículo para el aprendizaje de variadas materias y para la conexión con información y conocimientos relevantes presentados con gran riqueza multimedial. Y mucho más si son cuestiones próximas a sus intereses.

En tiempos de fragmentación, es bueno tender puentes para una comunión en todas las dimensiones. Es nuestro sello de origen.

**Bienvenidos al universo Petrobras**

Energía en la industria, en la vida cotidiana, en el deporte y en el cuidado del medio ambiente. Energía en las personas, en las comunicaciones y en la cultura. Petrobras. Ponemos energía en todo lo que hacemos.

Campus Universitario de Puerto Madero: Av. Alicia M. de Justo 1300, Ciudad de Buenos Aires | Teléfono: 4349.0200 | www.uca.edu.ar

**Construimos futuro sobre valores permanentes...**

La UCA es heredera de la milenaria tradición educadora de la Iglesia: 44.000 graduados, 23.657 alumnos y 3.309 profesores de las sedes en Buenos Aires, Mendoza, Paraná y Rosario son el testimonio de la solidez de su proyecto académico.

**Por eso, para nosotros... enseñar es una misión**

Pontificia Universidad Católica Argentina | Santa María de los Buenos Aires

**LA POLÉMICA**  
SIMBOLOS RELIGIOSOS EN EDIFICIOS PUBLICOS

# ¿Neutralidad o ataque a

Un sacerdote, una educadora y el presidente del Consejo para la Libertad Religiosa analizan la objeción de un tribunal europeo a los cr

Sergio Rubin  
srubin@clarin.com

No son tiempos fáciles para el catolicismo en la Europa opulenta. A las dificultades para enlazar un mensaje atractivo, sobre todo para los jóvenes, la baja práctica y un clero envejecido, se suma un ambiente cultural poco propicio a lo religioso que acaba de recibir un espaldarazo con una decisión de un tribunal europeo que efectuó una interpretación extrema de la neutralidad religiosa del Estado: objetó la exhibición de crucifijos en las escuelas públicas italianas. Ante una presentación de una ciudadana italiana nacida en Finlandia, que consideró que esa exposición afecta la educación laica de sus dos hijos, la Corte Europea de Derechos Humanos le dio la razón, al entender que constituye "una violación del derecho de los padres a educar a sus hijos según sus convicciones". E, incluso, de "la libertad de religión de los alumnos".

El fallo -que el Gobierno italiano apeló en el acto- suscitó una fuerte reacción en Italia, no solo por parte de la Iglesia Católica, sino incluso de sectores de la izquierda política -tradicionalmente atea-, que consideraron el crucifijo como un símbolo de las raíces históricas y culturales de la península. Pero la decisión del tribunal no es una golondrina de verano. Por caso, en España se discute una ley de libertad religiosa que también incluye la eliminación del símbolo cristiano de las escuelas, además de los cuarteles y hospitales. En la Argentina hubo hace un tiempo una polémica a raíz de las movidas pa-



ra quitar un crucifijo de la Universidad de Buenos Aires y una imagen de la Virgen María del Palacio de los Tribunales. Ahora bien, ¿es razonable que en nombre de la neutralidad se quiten símbolos religiosos de los lugares públicos? ¿O debe considerárselo una ofensiva anticristiana?

Para el sacerdote jesuita Ignacio

Pérez del Viso, la decisión de la Corte "podría ser considerada como una punta de lanza de un ataque del laicismo fanático contra la religión. No dudo -agrega- que hay laicistas fanáticos como también religiosos fanáticos". Cree que este episodio "forma parte de un proceso más amplio con una Europa laicista, respetuosa de las religio-

nes y filosofías, que para avanzar en este ideal requiere de un Estado neutro, sin crucifijo, ni media luna, ni estrella de David. Pero al mismo tiempo -añade- está naciendo otra Europa que no se deja encerrar por el laicismo: es la que considera a la religión como un valor, similar al arte o a los humanismos filosóficos. Ocurre que es

tal el peso de la religión en el mundo de hoy que no se puede ignorar", redondea.

En la misma línea, el presidente del Consejo Argentino para la Libertad Religiosa (CALIR), el abogado Juan Navarro Floria, considera la decisión de la Corte "un error y un exceso, reflejo de un laicismo exacerbado que se vive en muchos

## Saber para crecer



**USAL**  
**UNIVERSIDAD**  
**DEL SALVADOR**

*Ciencia a la mente y virtud al corazón*  
Un camino seguro desde hace 55 años

# la fe?

ucifijos en las escuelas públicas.

lugares de Occidente”.

En cuanto a los argumentos del tribunal, los califica sin vueltas de “muy malos”. Opina que “el crucifijo en el aula es un símbolo ‘pasivo’ que se justifica por la historia y la cultura de la nación y no viola la libertad de religión de nadie. Nadie -dice- está obligado a ningún acto de culto en relación al crucifijo, y los padres siempre podían educar a sus hijos en la propia religión”. Y señala: “La eliminación de todos los signos religiosos no garantiza la igualdad (porque privilegia a los ateos sobre los creyentes), ni tampoco la libertad (porque también hay una mayoría de familias que libremente querían mantener esos símbolos en su sitio tradicional)”.

La filósofa y educadora Paola Del Boscocoincide. “Creo que esta

**La justicia italiana había rechazado igual pedido diciendo que la cruz es un símbolo de la historia y la cultura de Italia.**

decisión persigue otro fin porque la educación laica de los jóvenes no se va a ver perturbada por los signos de un credo religioso”, señala. Más aún: afirma que los que quieren la laicidad “tendrán una aliada muy poderosa en la cultura actual, con su creciente falta de referencia a lo espiritual”. Además, puntualiza que “un signo tiene valor cuando su significado se hace presente en la vida de las personas. El solo signo -subraya- no produce la fe”. Por lo demás, dice que “si la exhibición de los

## Puntos de vista



**IGNACIO PEREZ DEL VISO.**  
Sacerdote jesuita; profesor de la facultad de Teología de San Miguel.

**“Podría ser una punta de lanza de un ataque del laicismo fanático contra la religión; lo que hace falta es diálogo”**



**PAOLA DEL BOSCO.**  
Filósofa y profesora del Instituto Argentino de Empresas de la Universidad Austral.

**“Es intolerante borrar lo referente a la identidad de otros; además, el solo signo religioso no produce la fe”**



**JUAN NAVARRO FLORIA.**  
Abogado y Presidente del Consejo para la Libertad Religiosa (CALIR).

**“La eliminación de todos los signos religiosos no garantiza la igualdad porque privilegia a los ateos”**

signos de una religión fueran violencia a las otras religiones o posturas personales, no sería posible ninguna manifestación pública de fe sin que esto sea molestia para el no creyente o creyente en otras cosas”.

Frente a estas cuestiones, el padre Del Viso cree que “lo que se impone es un diálogo entre las religiones y filosofías, como ya se está realizando, para evitar todo aquello que pueda ofender a los otros. Sumar y no restar. Por momentos -considera- da la impresión de que en nombre de los derechos humanos se puede nivelar hacia abajo”. A su vez, Navarro Floria opina que “la exclusión total de la religión de las aulas, y sobre todo de la religión histórica y mayoritaria, no hace más que crear analfabetos culturales. La educación -dice- debe propiciar la convivencia, el respeto y el aprecio por las distintas tradiciones. Eso es imposible sino se las conoce y a esa ignorancia lleva el laicismo extremo”, manifiesta.

Del Bosco, en tanto, opina que si bien los padres tienen derecho a educar a sus hijos de acuerdo con sus propias convicciones, esto sucede en un mundo donde convi-

ven muchos credos. “Es una forma de intolerancia borrar lo referente a la identidad de otros”, considera. Además de que cree que “la referencia a la cristiandad en Italia es parte inescindible de su cultura”. Por eso, sostiene que “la motivación auténtica de estas presentaciones judiciales es más bien una estrategia anticristiana”.

Navarro Floria opina que “estamos asistiendo a lo que un autor mexicano ha llamado ‘sacrofobia’. Hay personas y grupos -explica- que pretenden arrinconar a la religión en el ámbito privado, cuando

claramente la religión tiene una dimensión colectiva y hay un derecho a practicarla en público. Especialmente -dispara- parece que atacar al catolicismo es un deporte, que se practica gratis”.

Con todo, Del Viso cree que “en el tema de los crucifijos, como ocurrió con el velo en los colegios franceses, terminará primando el sentido común, la belleza y el diálogo interreligioso sobre una interpretación excesivamente literal de los tratados”. Y Del Bosco concluye: “La fe no se impone, pero tampoco debe ocultarse”.

## NELLY RITCHIE

### Una pastora está a favor

No todos los cristianos en la Argentina critican la decisión del Tribunal Europeo de DD.HH. La pastora Nelly Ritchie, perteneciente a la Iglesia Evangélica Metodista Argentina, opina: “Como creyente, comprendo el pronunciamiento judicial no como un cercenamiento o limitación a las expresiones religiosas, sino como una defensa de la pluralidad. Máxime si tomamos en cuenta que, según lo que dicen los medios, la exhibición de crucifijos es obligatorio en las escuelas públicas de Italia”. Ritchie -que hasta hace poco fue obispo metodista- cree que “esto nos obligará a todos a tomar con más seriedad las creencias y sentires de todas las personas, dejando de lado la soberbia de imponer nuestras creencias sobre la de otros, o el pretender que lo que para nosotros es ‘sagrado’ lo sea para todos”.



**Jesús**  
Aproximación histórica

Un libro en el que el autor nos relata de forma amara y con pasión la vida y el mensaje de Jesús de Nazaret.

José Antonio Pagola  
21 x 15 cm. - 576 págs.



**UN CARISMA HECHO CULTURA**  
Para vivirlo con pasión y radicalidad

El autor reflexiona sobre la relación del religioso con la cultura. Cómo vivirla en la realidad actual, y cómo integrar la fe en la cultura para vivirla con verdadera interioridad y fervor.

José María Arnaiz, sm  
15 x 21 cm. - 208 págs.

Lima 1360 - C113BACD - Cap. Fed. • Tel.: 4305-9597/9510 • Fax: 4305-6552  
editorial@editorialclaretiana.com.ar • www.editorialclaretiana.com.ar





**QUICKFOOD**



**MARFRIG GROUP**

## Liderazgo y compromiso

La calidad de nuestros productos, el liderazgo de nuestras marcas, la excelencia de nuestro servicio al cliente y la preservación y cuidado del medio ambiente, son los pilares sobre los cuales **Quickfood | Marfrig** se consolida y posiciona como una empresa líder a nivel mundial en la elaboración, comercialización y distribución de productos alimenticios.

**El compromiso de siempre, la calidad de todos los días.**


# TURISMO RELIGIOSO

Templos de Buenos Aires



Buenos Aires es una ciudad multicultural y prueba de ello es la diversidad de cultos que en ella conviven. Las iglesias católicas - modernas y antiguas - las sinagogas, los templos cristianos, las mezquitas y los centros budistas e hinduistas son un verdadero patrimonio cultural porteño que merece ser visitado por turistas y vecinos de la Ciudad.

Conocé más acerca de nuestros cultos y consultá los recorridos en:  
[www.bue.gob.ar](http://www.bue.gob.ar)



**Buenos Aires**  
Gobierno de la Ciudad

**JUDAISMO**  
UN SÍMBOLO DE LA TRADICIÓN SEFARDÍ

# Una reliquia de la diáspora

La Comunidad Chalom de Buenos Aires posee un ejemplar de la Torá, de entre siete y ocho siglos, que perteneció a la Comunidad Judía de Rodas.

Corre el año 1984, nos encontramos en el Aeropuerto de Ezeiza, donde arriba Salomón Notrica, entonces presidente del Centro Comunitario Chalom (en hebreo significa "paz") de Buenos Aires. Llega procedente de Rodas (isla griega cuyo nombre quiere decir "Flor de Rosa"). Su vista no abandona la mirada sobre las maletas. En ellas llegan a nuestra capital una serie de pergaminos judaicos de carácter sagrado. Y aun sin conocer en detalle la antigüedad de estos documentos, es consciente del enorme valor simbólico de los mismos. Se trata de un Rollo de Torá (Pentateuco), llamado en hebreo "Sefer Torá". Se lo ha donado la Comunidad Chalom de Rodas a su homónima de Buenos Aires.

Debemos recordar que la Isla de Rodas, durante la Segunda Guerra Mundial, es invadida por el ejército de la Alemania nazi. Casi la totalidad de los judíos de Rodas es transportada al campo de exterminio de Auschwitz, donde la mayoría es asesinada, quedando unos pocos sobrevivientes.

Antes de la catástrofe, al ver la situación que se avecina, la Comunidad Judía encomienda al "Chief Mufti" de la Mezquita, la custodia de tan importante rollo. Este lo guarda debajo del púlpito. Se co-

menta que los nazis llegan a estar muy cerca de encontrarlo, pero no lo hallan. Al final de la guerra, haciendo honor a su investidura, el Chief Mufti devuelve el Rollo de la Torá a la desvalida Comunidad Judía de Rodas.

La sorpresa es mayúscula cuando se averigua y comprueba su antigüedad, observándose que se trata de un "Sefer Torá" completo que, si bien algo deteriorado por el tiempo, ha resistido todas las persecuciones, inquisiciones y exilios. Mediante el método del Carbono 14, se verifica que tiene una antigüedad de entre siete y ocho siglos.

Asimismo, posteriores análisis indican que fue escrito en la España medieval. Probablemente acompañó a los judíos sefarditas en su exilio en el siglo XV y haya entonces recalado en Rodas, donde siguió siendo utilizado durante varias centurias, hasta su llegada a estas tierras.

El Centro Comunitario Chalom, ubicado en el porteño barrio de Colegiales, y que acaba de cumplir ochenta años, es hoy en día el depositario de este tesoro que une simbólicamente a toda la diáspora sefardí, desde la España de la Edad Media -pasando por Rodas- hasta las comunidades de América Latina.



GENTILEZA/COMUNIDAD CHALOM

UNIDO. UN TESORO EN BUENOS

Muchas generaciones se inspiraron en sus escrituras. ¡Todo un símbolo de continuidad!

Para ampliar detalles los autores de esta nota sugieren visitar el sitio [www.rodas.com.ar/espanol/sefer/index.htm](http://www.rodas.com.ar/espanol/sefer/index.htm)

Nota de la Redacción: *El texto de esta nota fue elaborado por Mario Eduardo Cohen, presidente del Centro de Investigación y Difusión de la Cultura Sefaradí (CIDICSEF), con la colaboración de Marcelo Benveniste.*

# El jasidismo, un movimiento alegre

Fundado en el siglo XVIII, vinculó la música, la mística y el buen humor en el camino a Dios.

**OPINION**

**Daniel Goldman**  
Rabino de la Comunidad Bet El



El jasidismo, un movimiento fundado en el s. XVIII en Europa Oriental, estuvo vinculado a la alegría, la mística, la música, como modos de acercarse a Dios. Si bien, la algarabía no es una de mis características, soy descendiente de rabinos jasídicos. Mis abuelos eran seguidores de un maestro de esta tradición llamado Simja Bunam, un líder inusual. A diferencia de muchos de los de su época, él se enorgullecía de ser un exponente intelectual judío, así como absolutamente mundano. Simja Bunam era un ser sofisticado. De sólida cultura, fue químico y comerciante de maderas. Además del Talmud, conocía los clásicos de la literatura universal. Amante del teatro, estaba familiarizado con la música popular de finales del s. XVIII. Fue activista, tanto de la comunidad judía como de la sociedad general. Si bien la Biblia dice

que está prohibido mentir a otros, el adagio que este rabino usaba era mucho más fuerte. Su tesis era: "No seas mentiroso... con vos mismo". Sólo el honesto consigo mismo puede conocer la verdadera devoción. Y añadía a esta enseñanza: "Toda persona debe usar dos bolsillos. En uno, debe tener un papel que diga 'Por mi causa fue creado el mundo' y en el otro bolsillo debe tener un papel que diga 'Yo soy polvo y ceniza'." Para quien no se involucraba, agregaba: "Cuando uno se sienta desalentado, desanimado, debe sacar la nota: 'Para mí el mundo fue creado'. 'Y cuando uno se sienta presumido, agrandado, tiene que sacar el papel que dice 'Yo soy polvo y ceniza'. Demasiado a menudo, cuando deberíamos reconocer nuestra arrogancia, la terminamos defendiendo. Y cuando deberíamos superar nuestra auto-denigración, terminamos confirmándola. Esta enseñanza, digna de todos los tiempos debe inspirarnos a transitar de manera distinta nuestra vida cotidiana.

**ADHESION**

**INSTITUTO DE SEGUROS S.A.**

Una empresa argentina hecha por argentinos

Avenida Córdoba 1450 Capital Federal / Teléfono: 4371-1003 / Fax: 4375-4664

**CONSTRUYENDO EL CAMINO HACIA EL FUTURO.**

[www.sadop.net](http://www.sadop.net)

**SADOP**

**creador de dueños**

0810 999 4476

**ISLAM**  
LA DIMENSION ESPIRITUAL DISTINGUE AL HOMBRE

# El terrorismo es un crimen

Según el Corán, en base a sus cinco valores principales conocidos como "Zaruriyat al jansa", la vida humana no puede ser violada, porque matar a un ser humano, equivale a matar a toda la humanidad.

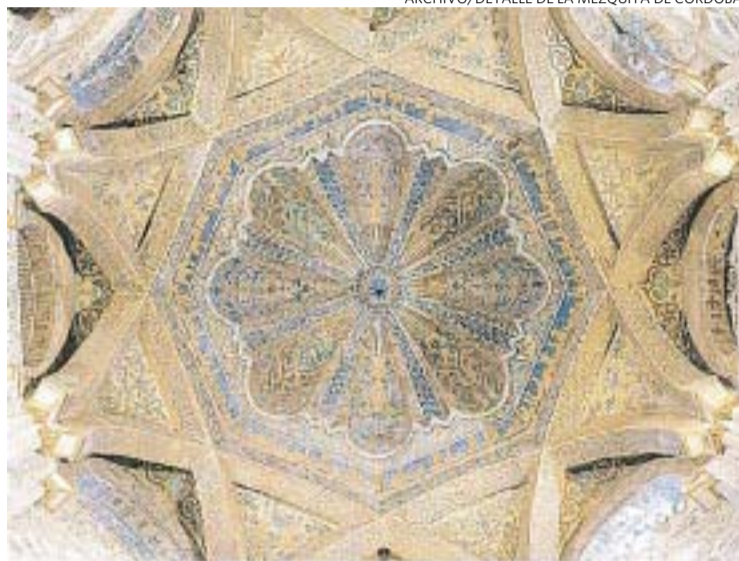
**Fethullah Gülen**  
Líder islámico internacional

Mediante las distintas religiones monoteístas salen a la superficie los nobles valores ocultos en lo más íntimo de la esencia humana, dado que el hombre como género, posee importancia y valor por su estructura espiritual, no por la física, ya que la dimensión física es compartida

**El hombre, como género, posee importancia y valor por su estructura espiritual, no por la física**

con otras criaturas compuestas por genes y células pero sólo nos hace especiales nuestra capacidad de pensar y adquirir conocimiento, conformando valores que constituyen nuestras creencias y normas. A veces las religiones se alejan de su esencia y se convierten entonces en dogmas cerrados, desviados de su misión original, y en una colección de rituales vacíos.

Según el famoso erudito musulmán fallecido en 790, Imán Shatibi, el objetivo fundamental de la religión es preservar la fe, la vida y el intelecto. Según el Islam el que da la vida y la muerte es Dios (Corán, sura al Imram 3:156) y nadie puede llevarse la vida que Dios ha dado, ni siquiera a ponerse a si



ARCHIVO/DETALLE DE LA MEZQUITA DE CÓRDOBA

PAZ. "AS SALAMU ALEYKUM", LA PAZ ESTE CON USTEDES, ESA ES LA META.

mismo en peligro (Corán, sura de la vaca 2:195). Por consiguiente en el Islam la prohibición de hacerse daño a uno mismo y a los demás es regla general y el asesinato de inocentes es un crimen imperdonable contra la humanidad.

El profeta Muhammad advertía a sus seguidores numerosas veces sobre preservar la vida de aquellos que no tuviesen nada que ver con la guerra, dado que todos los niños nacen con su propia naturaleza y son inocentes. El Corán ordena en muchos versículos cinco valores principales conocidos como "Zaruriyat al jansa" (las cinco condiciones indispensables): la vida, la religión, la mente, el honor y la propiedad, de lo que decanta que

la vida humana no puede ser violada, ni el honor mancillado, ni la propiedad confiscada, contemplando a cada ser humano con el valor de toda la especie y resaltando que matar a un ser humano equivale a matar a toda la humanidad y salvar a un ser humano es salvar a toda la humanidad (Corán 5:32) El terrorismo, que emergió tras el colapso de la URSS y se convirtió en catástrofe global desde el 11-S, ha conducido a un abandono de los valores humanos y es, ante estos eventos, que los valores éticos y religiosos han vuelto a adquirir gran importancia.

El terrorista, para el Islam, comete un crimen contra el Creador, contra la humanidad como espe-

cie, contra las personas, contra él mismo y contra la comunidad a la que pertenece.

Los actos terroristas, los actos suicidas individuales y colectivos, están prohibidos en el Islam, sea cual fuere la razón. Se dan en individuos que carecen de un conocimiento certero y fidedigno de la religión, o que no la comprenden y malinterpretan. Sea el Islam o cualquier otra, ya que lamentablemente se esparce por muchas religiones y debe ser execrado. Quienes se apoyen en esto también estarían cometiendo un crimen de lesa humanidad. Debemos informar bien a los creyentes para que hagan una correcta y sana interpretación de sus propias creencias y la vida que llevan, para evitar comportamientos descarriados, dado que el Islam es una religión de sometimiento a Dios e intrínsecamente de Paz, como lo indica el saludo cotidiano: "as salamu aleykum": "la Paz esté con Ustedes": esa es la meta.

N. de la R.: Extracto de "Una perspectiva islámica: terrorismo y ataques suicidas", de F. Gülen.

POR ABRAHAM

## FIESTA DEL SACRIFICIO

"Aid al-adha" (fiesta del sacrificio) y "aid al-Kabir" (fiesta grande), el día 10 del mes de dhu l-hijja (de la peregrinación), es en honor al profeta Abraham, cuando Dios le pidió que sacrificara a su hijo Ismael. Tras varios intentos fallidos, Ismael le dijo a su padre; "¿No puedes por compasión y pena por mí, vendar tus ojos y sacrificarme?". Abraham se vendó y clavó el cuchillo, pero cuando se destapó los ojos, en lugar del hijo había un cordero. Para el Islam es el atributo de "amigo de Dios" y su ejemplo: no poner trabas a la voluntad de Dios y dejarse guiar por El. Se dicen oraciones especiales, la gente se abraza en jornada de reflexión y festejo. Consiste en sacrificar o comprar un animal sacrificado y poner en práctica el zakat o zádaka: la caridad y justicia social hacia el prójimo. Por ello la carne es repartida entre parientes, los pobres y la familia que la ofrenda.

**EDESUR**  
www.edesur.com.ar

Aeropuerto AEP / Bahía Blanca BRC / Cataratas CTC / Cro. Rivadavia CRO / Córdoba COR / Esquel EDS  
Ezeiza EZE / Formosa FMA / Gral. Pico GPO / Jujuy JUJ / La Rioja RIJ / Mar del Plata MDQ  
Mendoza MDZ / Paraná PRA / Posadas PSS / Puerto Iguazú IGR  
Puerto Madryn PMY / Reconquista RCG / Resistencia RES / Río Cuarto RCU / Río Gallegos RGL  
Río Grande RGA / Salta SLA / San Fernando FDO / San Juan UAG / San Luis LUG / San Rafael AFA  
Santa Rosa RSA / Santiago de Estero SBE / Tucumán TUC / Ushuaia UUM / Villa Rica VMC

Aeropuertos **Argentina 2000**

pronio

Conectemos a los niños  
con la oportunidad de  
tener un futuro mejor

Para que todos los niños puedan tener la infancia que merecen. Estudiando, jugando, creciendo y siendo felices.



www.fundacion.telefonica.com.ar/pronio



**Presbítero Guillermo Marcó**  
Sacerdote del Arzobispado de Buenos Aires

# Caín y Abel: la historia repetida

La sociedad se está llenando de diversas formas de violencia que amenazan la convivencia. Siguiendo la invitación de Dios en el relato bíblico, debemos dejar de lado resentimientos y egoísmos y cuidar a nuestros hermanos.

Diversas noticias sacuden nuestra modorra día a día, nos exasperan y hasta nos provocan miedo. Protestas, cortes de calle y huelgas que por reclamos varios se multiplican cotidianamente. A ello se suman hechos de violencia producto de una delincuencia que jaquea nuestra seguridad. Esto lleva a que haya gente que vive enredada y delinquentes muchas veces liberados alegremente por los jueces. Podrá aducirse que los problemas de inseguridad se producen en todas partes, no sólo en nuestro país. Que, incluso, en algunos lugares es peor. Que la culpa la tiene

el sistema porque expulsa y crea resentimiento. Que las cárceles no sirven porque corrompen más en vez de reeducar. Todo eso es verdad, pero no nos tranquiliza.

El malestar social crece. Parece que los derechos de los que trabajan y no hacen nada contra nadie no existen. Hay una masa muda de gente maltratada todos los días. Gente que viaja mal sabiendo que es un potencial rehén de un eventual conflicto originado en las más diversas demandas. O que no puede hacerlo y termina siendo efectivamente víctima de la interrupción de un servicio de transporte o de un corte de una

calle, cuando no es asaltado en la vía pública o en su propia casa y debe agradecer seguir vivo.

Ya en los albores de la humanidad, según leemos en las primeras páginas de la Biblia, se produce el primer fratricidio. Es una historia mítica repetida hasta el cansancio por los hombres de diversas razas y culturas, que parecen no poder poner dique a la pasión de la ira.

Caín mata a Abel. Cuando Dios le pregunta; ¿Dónde está tu hermano?, él le contesta: "No lo sé". Y agrega: "¿Soy yo acaso el guardián de mi hermano?". En el capítulo 4 del Génesis leemos que uno de los descendientes de Caín, La-

mek, dice: "Yo maté a un hombre por una herida que me hizo. Caín será vengado siete veces, más Lamek lo será setenta y siete. Y la Tierra se llenó de violencia".

Tengo la desagradable percepción de que la sociedad se está llenando de violencia y no solo en los estamentos que la provocan, sino en esa gran masa silenciosa que la padece día a día.

Una sociedad se construye armonizando los derechos de todos para garantizar la convivencia. Es cierto que hay un derecho a protestar. ¿Pero se puede en nombre de un conflicto gremial afectar la vida de un millón y medio de per-

sonas que se trasladan, no por mero placer, sino para conseguir el pan de cada día con el sudor de su frente? ¿No será hora de recapacitar y buscar otras formas de reclamar que no le provoquen más dificultades al resto?

No debemos apoyarnos egoístamente en nuestros derechos, sino ponernos en el lugar del otro, que solo quiere vivir, trabajar y llegar a su casa al final de la jornada.

Sería bueno reflexionar sobre la pregunta que Dios le hace a Caín: "¿Dónde está tu hermano?" Podemos contestar con indiferencia: "¿Soy yo acaso guardián de mi hermano?". O, por el contrario, descubrir que necesito del otro. Que vivir en sociedad es construir puentes, no dinamitarlos. Que pensar distinto no debe implicar menospreciar las ideas del otro. En definitiva, vivir en democracia significa generar una sociedad para todos. Mientras vecinos como Brasil, Chile y Uruguay marchan por esa senda, la Argentina se empeña en ser un país donde convivir se hace cada vez más difícil.

Lo que debería ser lo normal se hizo complicado y el maltrato se contagia a todos los estamentos de la sociedad. La paciencia se volvió la virtud de los ciudadanos de a pie, que padecen todos los días la intimidación de unos pocos.

"TODAS LAS FASES DEL PROCESO ECONÓMICO TIENEN INELUDIBLEMENTE IMPLICACIONES MORALES"

Benedicto XVI  
Encíclica "La caridad en la verdad"

**ame** Confederación Argentina de la Mediana Empresa

**Tierra de alegrías.**

Veni a vivir un día sorprendente en familia en el Parque Temático que te transporta 2.000 años al pasado, a la época que vivió Jesús.

**Tierra Santa** PARQUE TEMÁTICO

**COSTANERA NORTE**

¡INFORMES AL 4734-6651 [www.tierrasanta-buenos.com.ar](http://www.tierrasanta-buenos.com.ar)

TODO EL AÑO ABIERTO VIERNES, SÁBADOS Y DOMINGOS

**Benei Tikva celebra 70 años**

La comunidad judía Benei Tikva (Hijos de la Esperanza), cuyo rabino es Abraham Skorka, inició el festejo de sus 70 años en el Palacio San Martín, con la presencia del secretario de Culto, Guillermo Oliveri, y los embajadores de Israel y de Alemania. En el acto se presentó "El Libro de Oro, una gesta por la Fe", sobre la historia de la institución.

**Pablo Amador Garrido Casal**

**AYUDAR DESDE LA FE**

¿Que hace la iglesia Católica con los colectos de las misas?

Consiga el libro en:

[www.ayudardesdelafe.com.ar](http://www.ayudardesdelafe.com.ar)

**canal**  
a tu servicio

Vemos a la televisión como un verdadero instrumento de formación, orientado a construir una sociedad con principios éticos.

Arzobispado de Buenos Aires

Consulte a su Cableoperador local.

(54 11) 4342-4955 | Av. Rivadavia 413 Piso 10 | [Promo@c21tv.com.ar](mailto:Promo@c21tv.com.ar)  
[www.c21tv.com.ar](http://www.c21tv.com.ar)

**Navidad** - ¡algo más!

¡JESUS CUERPO DOVORADO!

Te hiciste palabra y canto

EMMAN

Venimos a preparar el camino del Señor

**Adviento y Navidad con la mejor música**

[www.san-pablo.com.ar](http://www.san-pablo.com.ar)

Librería SAN PABLO - Callao 325  
Tel: 4375-0265/0266 - [spcallao@san-pablo.com.ar](mailto:spcallao@san-pablo.com.ar)